DE IT FR

EnFK
Konferenz Kantonaler Energiefachstellen
Conférence des services cantonaux de l'énergie
Conferenza dei servizi cantonali dell'energia
Conferenza dals posts spezialisads chantunals d'energia

EN-136

Justificatif énergétique
Energienachweis

Ventilazione
Lüftung/Klimatisierung
Ventilation/climatisation
bei Umbauten/Umnutzungen
en cas de transformation/changement d'affectation

Gemeinde: Parzelle-Nr.: Gebäude-Nr.:
Objekt/Bauherrschaft: EGID:

Bezugsfläche für Lüftungs- und Klimaanlagen
Surface de référence pour installations de ventilation et de climatisation

Summe der beheizten Energiebezugsflächen (EBF): m²
Somme des surfaces de référence énergétique chauffées (SRE):
Summe der beheizten Energiebezugsflächen (EBF): m²
Somma delle superfici di riferimento energetico riscaldate (SRE):
Summe der beheizten Energiebezugsflächen (EBF): m² (ausgenommen Parking)
Somma delle superfici di riferimento energetico riscaldate (SRE): (esclusi i parcheggi)

Lüftungsanlage ohne Kühlung
Installation de ventilation sans refroidissement
Impianto di ventilazione senza climatizzazione

☐ Nachweis mit Excel (Ausdruck als Beilage)
Justificatif avec Excel (impression en annexe)
Verifica con Excel (stampa in allegato)
☐ Nachweis gemäss SIA 382/1 (Ausdruck als Beilage)
Justificatif selon SIA 382/1 (impression en annexe)
Verifica secondo SIA 382/1 (stampa in allegato)

Lüftung mit Kühlung/Klimatisierung
Installation de ventilation avec refroidissement/climatisation
Impianto di ventilazione con climatizzazione

☐ Nachweis mit Excel (Ausdruck als Beilage) (EN-110)
Justificatif avec Excel (impression en annexe) (EN-110)
Verifica con Excel (stampa in allegato) (EN-110)
☐ Nachweis gemäss SIA 382/1 (Ausdruck als Beilage)
Justificatif selon SIA 382/1 (impression en annexe)
Verifica secondo SIA 382/1 (stampa in allegato)

Wird gegenüber dem Grenzwert der Gebäudehülle eine Verschärfung eingehalten?
Est-ce que la valeur limite de l'enveloppe du bâtiment est respectée?
Viene rispettato il valore limite dell'involucro edilizio?
☐ Ja/Oui/Sì ☐ Nein, Begründung/Non, motif/No, motivazione:

Erläuterungen
Explications
Spiegazioni

Beilagen
Annexes
Allegati

☐ Planunterlagen
Documents graphiques
Documenti grafici
☐ Beschreibung der Anlage
Description de l'installation
Descrizione dell'impianto
☐ Schéma de principe
Schema di principio
☐ Datenblatt Wärmepumpe(n)/Kältemaschine(n)/WRG
Fiche technique pompe(s) à chaleur/groupe(s) frigorifique(s)/récupérateur de chaleur
Scheda tecnica pompa(e) di calore/gruppo(i) frigorifero(i)/recuperatore di calore

Unterschriften
Signatures
Firme

	Verifica effettuata da:	Controllo da parte dell'autorità:
Name und Adresse bzw. Firmenstempel der ausführenden Unternehmung Nom et adresse resp. timbre de l'entreprise Nome e indirizzo risp. timbro dell'impresa		
Verantwortliche/r, Tel.: Responsable, tél.: Responsabile, tel.:		
Datum, Unterschrift: Date, signature: Data, firma:		Kontrolle durchgeführt: ☐ ja ☐ nein Contrôle effectué: ☐ oui ☐ non Controllo eseguito: ☐ sì ☐ no oder/ou/o: